

Nagyasszonyunk Hazánk reménye,..

Sacred Motet

Ének hazánk fő patrónusához, Nagyboldogasszonyhoz.

Hungaria scriptor principalis Patroni Madonna,

Hungary's main patron of the Madonna.

* Népi dallam; az Alt. szólamban,.. *

The "Officiel" voice to= Alt.

Maestoso ♩ = 70

Imre Lovas/Imre

1. Nagy - asz - szo - nyunk, ha - zánk re - mé - nye; Nagy - asz - szo - nyunk
2. O Be - a - ta vir - go spe - i nos - trae; Be - a - ta Ma -

Sopran Alt

Tenor Bass

mf.

ha zánk re - mé - nye, Bús nem - ze - ted zo - kog - va esd.
ri - ae, de mer - ce - de; Im - plo - rat gen - tem sin - gul - tus;

5

Nyújsd ir - ga lom job bod fe - lé - je,
Extendam pu - pil - lis mi - se - ri cors ut i - us,

9

Bot - lá - si - ért, óh meg - ne vesd. Mi lesz be - lől - lünk,
Cum las - ci - vi - entes pro - ru - pe - runt cres - ce - re - in Sus lota. Quid ac - cidit, dis - ce - dis?

12

Hogy - ha el - hagysz, bús ár-va sá - gunk sír - ba her - vaszt, _____
 Dis - ce - dit? Pu-pil-lo nos - stri gra - vi sic - ca - bi - tur. _____

16

Hogy - ha el, el hagysz.
 Dis - ce - dit, dis-ce - dit?

Min-den re - mé - nyünk, csak Te vagy. Szent Szűz A - nyánk,
 Om - nes spes, om - nes spes, Tu ius - tus, Sanc - ta Ma - ri - ae,

19

Szent Szűz A - nyánk! Óh el - ne hagyj!
 Sanc - ta vir - go! Rec - ce - det a me.

Szent Szűz A - nyánk! Óh el - ne hagyj!
 Sanc - ta vir - go! Rec - ce - det a me.

22

Mi lesz be - löl -
 O - quid ac - ci -

ff. *mf.*

Mi lesz be - löl - lünk?
 Quid ac - ci - dit dis - ce - dit?

lünk?
 dit

Hogy - ha el - hagysz min - ket?
 dis - ce - dit?

Bús ár-va - sá - gunk,
 Pu-pil-lo nos-tri me - lan -

26

— Mi lesz be-löl - lünk?
 Quid ac-ci-dit dis - ce - dit?

Hogy-ha el - hagysz min - - ket,
 Quid ac-ci-dit dis - ce - dit?

gunk, _____
cho - - - lia

sír - ba__ her - vaszt, sír - ba her - vaszt.
gra - vi_____ sic - ca bi - tur.

29

Ár - va - sá - - gunk,
cho - li - a_____

gra - vi_____ sic - ca - bi - tur.

mf.

Bús ár - va - sá - gunk, ár - va - sá - gunk,
Bús ár - va sá - gunk_____,
Pu - pil - lo nos - tri/(melancholi - a

sír - ba,____ sír - ba
gra - vi_____ sic - ca bi - tur.

sír - ba,____ sír - ba
gra - vi_____ sic - ca - bi - tur,

Min - den__ re - mé - nyünk, min - den__ re - mé - nyünk, csak Te____ vagy,
Om - nes__ spes om - nes, om - nes__ spes om - nes, Tu__ ius - tus,

32

Min den__ re - mé - nyünk, min - den - re - mé - nyünk, min - den - re - mé - nyünk,
Om - nes__ spes om - nes, om - nes__ spes om - nes, om - nes__ spes om - nes,

her - vaszt.
Om - nes,

Min - den__ re - mé - nyünk, min - den re -
Om - nes__ spes om - nes, om - nes spes,

Min - den,
gra - vi.

Min - den - re - mé - nyünk, min - den - re - mé - nyünk, Te
Om - nes spes____ om - nes, Om - nes__ spes om - nes, Tu

csak Te____ vagy, csak Te vagy, Óh Szent Szűz,____ Óh Szent Szűz,____
Tu__ ius - tus, Tu__ ius - tus, Sanc - tis - si - mae O Vir - gi - nis

35

csak Te____ vagy, Te vagy, Óh Má - ri - a, Szent Szűz A - nya,
Tu__ ius - tus, ius - tus,

mé - nyünk vagy, Te vagy!
om - nes spes, ius - tus,

Óh Má - ri - a, Szent Szűz A - nya,

vagy né - künk, Te - vagy!

Tu ius - tus, Tu ius - tus, Sanc - tis - si - mae o Vir - gi - nis

Szent Szűz A - nyánk, _____ Óh
 Ma - ri - ae, Vir - go, _____ O

39

Szent Szűz A - nyánk, Óh el-ne hadj, el-ne hadj, el-ne hadj, óh el-ne hadj, óh el-ne hadj, Óh
f. O re-ce-det a me, o re-ce-det, o re-ce-det, o re-ce-det! O

Szent Szűz A - nyánk, Óh el ne hadj, el-ne hadj, el-ne hadj, óh el-ne hadj, óh el-ne hadj, Óh

Ma - ri - ae, Sanc-ta Vir - go, _____ O

Szent Szűz A nyánk; _____ Óh Má - ri - a, Szent Szűz
 Sancta Vir - go Ma - ri - ae, O Ma - ri - ae, Sancta Vir - go

42

Szent Szűz A nyánk; _____ Óh Má - ri - a, Szent Szűz
 San - ta Vir - go Ma - ri - ae, _____

Szent Szűz A - nyánk, _____ Óh Má - ri - a, Szent Szűz

Sanc - ta Vir - go Ma - ri - ae, O Ma - ri - ae, Sancta Vir - go

A - nyánk, _____ Óh el - ne _____ hagyj! _____
 Sanc - ta, rec - ce - det a me. _____

44

A - nyánk, _____ Óh el - ne _____ hagyj! _____
ff.

A - nyánk, _____ Óh el - ne _____ hagyj! _____

Ma - ri - ae, O rec - ce - det a me. _____

2.

Nagy Asszonyunk, hazánk reménye,..

Lelki Gyöngyök(1936) ;334.Ének,(Buchner:"Üdvözlégy Anyám"-ból.

Hitélet ima-énekeskönyv:169.b

Népi dallam a "Voiceben"

Orgonakiséret, az előző kórusmű,

(Sacred Motet) átdolgozása alapján.(Lovas Imre)

Imre Lovas/Imre

Accompaniment,

Kiséret;2015.08.04

1.Nagy Asz - szo-nyunk, ha - zánk re - mé - nye, bús nem - ze - ted zo - kog - va esd.
2.Ol - tá - ri - dat kö - rül zo kog - juk. Na - pon - ta, ah! Mert vét - ke - zénk.
3.Hoz - zád sír a job - bak ke - ser - ve, Jám - bor csa - lá - dok tűz - he - lyén.

47

mf.

1.Nyújsd ir - ga-lom,s job - bod fe - lé - je; Bot - lá - si - ért,
2.És sír - va szent ne - ved ki - állt - juk, Nagy - asz - szo-nyunk,s
3.Egy szebb i - dők u - tán e - seng - ve, Mi - kor nap süt

51

1.Óh meg - ne vesd. Mi lesz be - lől - lünk hogy - ha el-hagysz,s bús ár - va sá - gunk
2.te - kints fe lénk! Mu - tasd meg még - egy - szer - e nép - nek, hogypárt-fo-gá - sod
3.Ha - zánk e - gén. Óh kér - jed Is - tent új - ra ér - tünk,s Nehagydelvesz - ni

54

1.sír - ba her - vaszt. Min - den re - mé - nyünk, csak Te vagy!
2.mit se - gít - het; Min - den re - mé - nyünk,...
3.ár - va né - pünk! Min - den re - mé - nyünk,..

59

Szent Szűz

A-nyánk,

Szent Szűz

A - nyánk!

Óh el - ne hagyj!

62

rit. - - - - -

*Hivatalos kíséretet lásd még a veszprémi népénektárban.

Google Translations: Latin:

Beatae Mariae de Mercede patriae spem, O beata Virgo spei nostrae, gentem melancholia, implorat, singultus. Extendam pupillis misericors ut ius. O crescere in Sus lota cum lascivientes proruperunt Quid accidit discedis? Pupillo nostri melancholia gravi siccabitur. Omnes spes o sanctissima Virgine Mariae. Sanctissimae Virginis Mariae, recedet a me.

Enlish:

Our Lady of our country hope, Oh Blessed Lady, our hope, nation melancholy, implores, sobbing. Stretch merciful to the right. O increase in sow when she stumbled. What happens when you leave? Orphan our melancholy grave wither. All hope you oh, Holy Virgin Mary! Holy Virgin Mary, O would leave me!